

Előfizetési árak postán szállítva egész évre
250 Lei. Vállalatoknak és bankoknak 1000 Lei.FÜGGETLEN MAGYAR POLITIKAI LAP
Szerkesztő: WOJTCZYK GYULASzerkesztőség és Kiadóhivatal: Str. Livezii
No 4 Telefon: 3-39 25 számHabsburg
restauráció

Olaszország visszatér Ausztria déli határhegyeihez s ezzel visszatér Németország és a kisantant társaságába, hogy újra kezdődjék a nagy politikai játék, amelynek léte: Ausztria függetlensége és a Habsburg restauráció.

Nem csoda, hogy Európa minden népe lélegzet-visszafojtva szemléli ezt a nagy politikai kártyajátékot.

Bizonyos az, hogy Németország igényli a csatlakozást, de ellene szegül a Habsburgok visszatérésének, Olaszország viszont elutasítja a csatlakozás gondolatát és soha sem nyilatkozott helyeslőleg a Habsburgok visszatéréséről. a kisantant, amint a legutóbbi konferencia után kiadott nyilatkozatából is kitűnik, kategorikusan ellene van egy a csatlakozásnak, mint pedig a Habsburgok visszatérésének.

Ha ez a három hatalmi csoport elszigetelve lenne Ausztria körül talán már kenyértörésre került volna közöttük, elszigetelt politikai kérdések azonban nincsenek, mindegyik csoportnak tekintettel kell lennie általános európai politikai érdekeire s arra a még nagyobb politikai játékra, amely a nagyhatalmak között világvonatkozásban való érvényesülésért folyik. Németországnak Olaszországot kell kimélnie, mert rendezetlen számlái vannak Franciaországgal és Angliával szemben. Olaszországnak viszont Németországot kell kimélnie, mert nem tudja, hogy milyen lábon van Angliával, viszonylag legkedvezőbb helyzete van e pillanatban a kisantantnak, mert ő a mozdulatlan, a nem változtatás álláspontján van, ez pedig mindig a legkényelmesebb.

Ez az oka annak, hogy az osztrák kérdések körül felgyülemelő felhők csak gomolyognak, villám egyelőre nem üt ki, pusztító jég nem hull belőlük. Németország úgy látzik, anélkül, hogy a csatlakozás gondolatáról lemondott volna, Olaszország barátsága érdekében annak megvalósítását levette a napirendről s ezzel a kérdés méregfogát kivette, Olaszország ennek ellenében s azért, hogy Angliát sakkban tartsa feltűnő barátságot tart fenn Németországgal, a kisantant pedig közvetlen veszély hiányában várakozó álláspontba helyezkedik.

Ezzel azonban a kérdések megoldva nincsenek, legfeljebb megoldásuk van eltelve. A viharfelhők tovább gomolyognak Ausztria körül s gomolyogni fognak mindaddig, míg a dunai államok kérdése megoldást nem talál. Hogy az ausztriai kérdés mennyire nincsen megoldva világosan mutatja az a belpolitikai válság, amely Ausztria politikai vázát rázza s amely szükségessé tette hogy Schuschnigg kancellár a belső front megerősítése érdekében saját kezében özpontosítsa minden hatalmat.

Gróf Bethlen István lesz a
magyar külügyminiszter

Budapest. Politikai körök információja szerint a magyar kormányt rövidesen átszervezik. Gömbös miniszterelnök 2-3 hét múlva visszatér szabadságáról és benyújtja kormánya lemondását Horthy kormányzónak. A kormányzó újból Gömbös Gyulát fogja megbízni, de megtörténhetik az is, hogy a kedvetlen és betegeskedő miniszter-

elnök nem vállalja a kormányelnökséget,

ez esetben a kormányzó hír szerint Kozma Gyula jelenlegi belügyminisztert bízna meg a kormányalakítással.

Az új, vagy az átszervezett kormány külügyminisztere kétségtelenül gróf Bethlen István lesz, akinek kezében szívesen

látnák egy Párisban, Londonban, Mint Berlinben, vagy Rómában a magyar külügyminisztérium vezetését. Kánya Kálmán külügyminiszter más tárcát kap. A magyar kormány újjászervezése nem jelent rendszerváltozást Magyarországon, csak határozottabb és eselekvőbb irányt a külpolitikában.

Vissza az egész!

Németország csak akkor vesz részt az új
Népszövetségben, ha visszaállítják a há-
boru előtti imperiumot

BERLIN. A Volkischer Beobachter egy nagy német államférfi nyilatkozatát közli, (valószínűleg maga a kancellár rejtőzik a titokzatos függöny mögött) amely nyilatkozat világosan leszögezi a mai német álláspontot: *vissza az egész!* — vagyis szószerint:

Németország csak akkor vesz részt az új Népszövetségben, ha visszaállítják a háboru előtti német imperiumot.

Ebben a kívánságban nemcsak a gyarmati igények és más területi aspirációk értendők, hanem a császárság restaurálása is.

Még emlékeztet a kancellárnak az a kijelentése, hogy

a Habsburgok csak akkor szedhathatnak a trónra ha majd a Hohenzollerek visszatérnek.

Németország ma lesben áll, várja az olasz-angol konfliktus elmergesedését.

szeretné megvalósítani a német-olasz-lengyel-osztrák magyar-bulgár jugoszláv véd és dac-szövetségi vonalat Európában és Japán segítségét biztosítani Ázsiában.

Ezzel a hatalmi csoportosulással kész az egész világgal újból megmérkőzni. Amíg ezt a célt elérheti — csak kerülgeti a békét. Mindenkiel tárgyal és senkit sem vesz komolyan.

Szövetségeseit felfegyverzi,

különösen Magyarországot ahol a Dandantolon német mérnökök vezetésével egy olyan földalatti repülőpark készül, amilyen a

világ egyik álloma sem rendelkezik. Ez a repülő park 2000 repülőgépet képes befogadni.

Hasonló módon dolgoznak a francia határon. Németország lázas ké-

szüldése az új háborura nem okvetlenül jelent háborút, de feltétlenül nyomást gyakorol a hatalmakra háboru előtti jogainak a kiereszkölésére.

Büzbombákat dobtak a bécsi
színházakban és szórakozóhelyeken

BÉCS. Szombat este ismeretlen tettesek a bécsi Opera és Burgszínház nézőterére több büzbombát dobtak. A merénylet mindkét színházban óriási pánikot idézett elő.

Később több bécsi kávéházban is büzbombákat dobtak a szórakozóközönség közé. A hatóságok megindították az eljárást, de eddig a merényleteket nem sikerült elfogni.

Belgiumban kikiáltották
az általános sztrájkot

A francia Havas ügynökség jeleintése szerint ma egész Belgiumban kikiáltják az általános sztrájkot.

Von Zeeland kormánya lejtette az esküt és már tegnap este minisztertanácsot tartott a sztrájk letörésére.

Lengyelország közele-
dése Franciaországhoz

PÁRIS. A francia főváros diplomáciai köreiből sokat beszélnek Klapovszky lengyel követ gyors visszahívásáról. Már is kinevezték az új párisi lengyel követet Lukaszewics eddigi moszkvai követ személyében.

Az új követ Beck ezredes személyes jóbarátja és a lengyel diplomáciai kar egyik legtehetségesebb

tagja. Hír szerint

az új követnek az a feladata, hogy kibékítse a lengyelekkel francia köröket és megjavítsa a lengyel francia viszonyt.

Hír szerint Beck külügyminiszter maga is aggódik már Páris nehezítése miatt.

A munkaadó pontosan köteles alkalmazottainak a fizetett törvényes szabadság-időt engedélyezni

Az alkalmazottak szabadságideje a következő: 1—3 évi szolgálat után hét nap, 3—5 évi szolgálat után 10 nap és 5—10 évi szolgálat után 14 nap. Minden további szolgálati év újabb egy napi szabadságot jelent, de az alkalmazottak fizetett szabadságideje nem haladhatja meg a 30 napot. A tisztviselőknél a szabadságideje a következő: Ha a tisztviselő három évnél kevesebb időt töltött a cég, vagy a vállalat szolgálatában, akkor legalább tíz napi szabadság jár neki. 3—5 évig terjedő szolgálati idő után tizennégy napos szabadságra van joga, míg 5—10 évig terjedő szolgálat után 21 napi szabadságra tarthat igényt. Minden további 1 évi szolgálat után újabb 1—1 napi fizetett szabadság jár. Szabadságra azonban csak az tarthat igényt, aki legalább egy éve van ugyanannál a vállalatnál alkalmazásban.

Minden pénteken a Színházi Élet

uj száma kapható minden lap árusnál. — 200 oldal 5 melléklet

ARA 20 Lei

Képviselet Clujon:
Cultura Libraria
Strada Memorandului No. 4.

Oradean is lesz miniatúrák

Az oradeai kereskedelmi csarnok 1937-re egy nemzetközi kiállítást készít elő.

Angol megbízottak Rómában tárgyalnak a kereskedelmi kapcsolatok újra-felvételéről

LONDON. A Daily Telegraph azt írja, hogy több angol cég megbízottja Rómába érkezett, ahol olasz ipari és kereskedelmi körökkel tárgyal az olasz-angol és angol-olasz kereskedelmi kapcsolatok újra-felvételéről. A lap szerint ez a szankciók végleges halálát jelenti.

A PARK szanatórium gyógyfürdője bevette a **valódi**

pöstyéni iszapfürdőt

speciális pöstyéni berendezéssel. Teljes pöstyéni fürdő, egész és rész-pakolások mindenféle reumatikus betegségek ellen
Cluj, Calea Moșilor 64.

A cukorlerakat nem végezhet detail kimérést

A rovinei kereskedők tiltakozó gyűlése

A múlt hó végén a rovinei kereskedők gyűlésén Juncan Iosif elnök előadta, hogy a rovinei cukor és sólerakatos nem tesz különbséget a közvetlen fogyasztó között, hanem mindkettőnek egyforma árban szolgáltatja ki a kérdéses cikket úgy, hogy ezeknek árusítása nehézségekbe ütközik. Bejelentette Juncan elnök, hogy időközben megegyezés jött létre közöttük és a lerakatos között, amennyiben az utóbbi kijelentette, hogy jövőben az árakat a viszonteladók javára szabályozni fogja, amit a gyűlésen jelenlevő lerakatos

személyesen is megerősített úgy, hogy a béke a legteljesebb mértékben helyreállt.

Ezzel a felszólalással kapcsolatban Engel Gyula összehívtára bizdította a rovinei kereskedőket és kérte őket, hogy ezekben a nehéz időkben mindig keressék meg a békés kiegyezéshez vezető utat, majd rámutatott arra, hogy a nagykereskedőknek elsődrendű érdeke az, hogy a viszonteladó is boldogulni tudjon. A rovinei eset, sajnos nem egy elszigetelt jelenség. A lerakatoknak be kellene teljesen szünetnie a detail eladását.

REGAL Nagykávéház és Bár

szenzációs juniusi műsora

Az urközönség már este 9 órától a kitűnő

Nátyi József jazz zenéjére táncol.

Okvetlen nézze meg e hóra leszerződött **uj** világvárosi műsorunkat!

A fegyveres erővel teremtett helyzetet nem ismeri el a Népszövetség

PARIS. Politikai körökben nagy szenzációt keltett az a hír, hogy egyes államcsoportok és államok akciót indítottak annak érdekében, hogy a Népszövetség rendkívüli közgyűlésén mondják ki azt, hogy a Népszövetség nem ismeri el a fegyveres erővel teremtett helyzetet.

Ennek az akciónak a kezdeményezője a kisantant, több délamerikai állam, a skandináv államok és Hollandia.

Kiskereskedők és nagykereskedők az új fogyasztási törvény előírása szerint

Az új fogyasztási törvény tudvalevőleg elrendelte, hogy egyes vasipari cikkek és gyapjuszövetek után fogyasztási adót kell fizetni. A törvény kötelezte a kereskedőket, hogy be kell jelenteni azokat a mennyiségeket, amelyek április elsejéig voltak raktáron, ugyanfelveendő a kimutatásba azok a készletek is, amelyek április elseje után érkeztek. Ez a bejelentési kötelezettség csak nagykereskedőkre vonatkozik, de a törvény szövege nem határozza meg világosan, kiket kell nagykereskedőknek és kiket kell kiskereskedőknek.

tekinteni. Tudvalevőleg igen sok cég van, amelyiknek a bejegyzése úgy szól, hogy nagyban és kisvagyban árusít, de a változott viszonyok hatása alatt rég beszüntették a nagybani árusítást vagy csak igen ritka esetben kötnek engross üzleteket.

Az illetékes kereskedelmi kamarákat most erősen foglalkoztatja ez a probléma és a kérdést valószínűleg úgy oldják meg, hogy a kis és nagybani forgalom összehasonlítása után fogják megállapítani, hogy az illető cég melyik kategóriába tartozik.

A vese, hólyag, epe és gyomorbetegségek legbiztosabb gyógyszere a paptamási

„Litbrynia” ásványgyógyviz
Új, Kapható mindenütt! **Gyógyvíz.**

Lerakatok: ORADEA Főlerakat Str. N. Filipescu 23 Telef. 176
ARAD Kardos M. utócai Str. Eminescu 16 Telef. 6-86.
TIMISOARA Kardos M. utócai Str. Vladimirescu Tudor No. 30. Telef. 21-24.
CLUJ Mercur Depozit de apa minerale Str. Paris 38
SATU MARE Máthé Sándor Str. Pár. Mureșanului 17.
TG. MURES Csiky Emil Piața Unirii 12.
GAREIROTH Vasilie



hajhullást
hajkorpázást
megszünteti
EGGER
PETROL

MOZIK MŰSORA

Edison Mozgó

I. Stambuli kémnő. Fősz. Myrna Loy. II. Szökött fegyenc vagyok. Kalandor dráma. Fősz. Paul Muni.

Royal Mozgó

I. Az élet utja. II. Antónia. Lengyel Menyhért műve. Ábrahám Pál zenéje.

OPERA MOZGÓ

A végzet. Főszereplők: Herbert Marshall és Constance Bennett.

Capitol Mozgó

Bernard Shawnak világhírt műve: Pygmalion. Főszerepben: Jenny Jugo, Gustav Gründgens és Eugen Klöpfer.

SZINKÖR MOZGÓ

Bűn és bűnhődés, Harry Baur legnagyobb filmje.

Munkás Mozgó

I. Traumulus (álmodozó). Fősz. Emil Jannings. II. Egy bolondos éjszaka. Szalon-vígjáték. Fősz. Zilahy Irén, Halmay Tibor és M. x Hansen.

Házasság. Vasárnap tartották esküvőjüket Gerthler Margit és Herkovics László. A simpatis házas párnak lapunk is sok szerencsét kíván.

KERESZTES

Pedicur Salon

Str. Duca volt Univer-sitatea No. 3

Select mozi udvarán

Apró hirdetések

Keresztes pedicursalon elköltöztet a Select udvarára.

Cipőre, ruhára, télikabátokra van szüksége? Férfi, nő, gyermeket legelőcsöbbsen felöltöztet **PARK** áruház Barjii 6 szám.

Varga gyorstalpálójában lorga 23 férficipők készen és méret után 380 leltől. Nőtálp 45, sarok 10, férfitalp 65 sarok 30 lei.

2 szoba irodának is kiadó. Cím: Str. Baron L. Pop 10 l. en.

CLEM SOHN,

az első szárnyakkal repülő ember átjött Amerikából és Londonban 60.000 ember jelenlétében, páratlan izgalmat és csodálatot keltve repült. - A madárember kísérteties utja

A „madárember“, akit London egyik legnagyobb napilapja, a Daily Express hozott át Amerikából Európába, már legendás hírt vivott ki magának az Egyesült Államokban. Pár nap alatt meghódította Angliát is. Szárnyas alakja lázba hozta milliók képzeletét. Ha el is tekintünk fantasztikus lehetőségektől, melyeket teljesítménye valószínűsít, a tett pártját ritkító bátorsága egymagában elég ahhoz, hogy elismerés és csodálat, illesse meg ezt a szófukar, izmos amerikai fiút, Clem Sohnt, aki 25 esztendő óta ember és két esztendeje madár.

Clem Sohn az első ember a világon, aki tényleg megvalósította az icarusi álmot, „Izomeróval hajtott és kormányzott szárnyakkal — repül.“

A modern repülőgépek teljesítményeit egybevetve, Clem Sohn repülési kísérletei kétségtelenül primitívek. Talán nem is nevezhető repülésnek még, de amikor deneverre vedlett külsejével szárnyal a magasban, néhány mozdulata izgalmasabb, megdöbbentőbb hat, mint a repülőgépek hajmeresztő bukfcenei és sokszázkilométeres sebességi rekordjai. Clem Sohn, az ember egyetől küzd meg az elemekkel. Nincs gép, nincs szerkezet, nincs üzemanyag, mely segítené csak izmai játéka, csak teste, szédítően ügyes ivelése viszi és tartja a levegőben. Clem Sohnnak drótból és selyemből szárnyai nőttek és csak erejük lendíti a felhők közül — a föld felé. Még nem tart annyira, hogy szárnyai segítségével fel tudna emelkedni, hosszabb ideig még nem is tudja tartani magát a levegőben. Még csak kezdő tanítványa a madaraknak, de mégis rengeteget tanult tőlük. Mozdulatai a levegőben

tetsző anyag, mely drótokra feszítve befedi egész testét, a földön úgy hat, mint valami sikerült farsangi jelmez. De amikor a kiterjesztett karok alatt hatalmas szárnyra feszül

a selyem és a szétterpesztett lábak között egy kisebb szárnyra simul az anyag redője már csak az autósapkába bujtatott fej emlékeztet — az emberre.

Jaffára a zsidók kimondták a halálos ítéletet

Bármilyen sajnálatosak is az arab események, következményeiben van sok jó is. Eddig az volt ugyanis a helyzet, hogy a 120.000 lakosu Tel-Avivban egyetlen közhivatal sem volt elhelyezve. Törvényszék, telek könyv, vámhivatal, kikötő, mind Jaffába székelt, mert az angol hatóságok eddig minden ilyenfajta kérelem elől mereven elzárkóztak. Most egy csapásra megváltozott a helyzet. Az angol illetékesek belátták a helyzet tarthatatlanságát s a vámhivatalt — egyelőre ugyan csak ideiglenesen áthelyezték Tel-Avivba. Nyomon követve ezen intézkedést a telekkönyvi hivatal tel-avivi fiókjának megnyitása. Már a tengeri hajók rakományát is Tel-Avivban teszik partra.

Persze nehézkesen, csónakok útján, de a zsidók megtagadtak minden áruátvételt Jaffában. Amely küldeményeket ilyen módon kirakni nem lehet, azt Haifába irányítják. Több, mint bizonyos, hogy az illetékes körök nagyon rövid időn belül belátják, hogy ezen körülményes s költséges módja a szállításnak nem tartható fenn s megadja az engedélyt a kikötő felépítésére. Az ehhez szükséges körülből 100.000 fontnyi tőke három nap alatt gyűlt össze közadakozás útján, illetve részvényjegyzés alapján. Most már joggal remélhető, hogy ez a nagy zsidó város rövidesen függetlenülve lesz Jaffától.

ÖT-HAT SORBAN

Az olasz lapok jelentése szerint Afrikában sem engedik meg többé az olaszok és a benszüllöttek közötti házasságot. Az olaszok és a benszüllöttek közötti szerelmi viszonyokat is német mintára akarják büntetni.

A Le Matin jelentése szerint Neb-raska amerikai városban 115 éves korában meghalt egy Rickner Salamón nevű ember, aki két héttel halála előtt elesett és lábát törte, addig teljesen egészséges volt. Érdekes, hogy Rickner, habár többször jelentkezett katonai szolgálatra, soha sem volt alkalmas, mert az orvosok gyengének találták.

**6 drb.
levelezőlap
80 Lei**

foto KISS, Strada Londrei

A francia lapok közlése szerint Dzsibutiban az a hír terjedt el, hogy egy titokzatos abessziniai hadsereg támadást akar megkísérlni Addis-Abeba ellen. Az olaszok állítólag sürgős intézkedéseket tettek Addis-Abeba megerősítésére. Abessziniában egy provizórikus kormány működik, amely állandóan összeköttetésben van az elmenekült négussal.

A belga-francia határon annyira elharapózott a csempészés, hogy a csempészek már valósdgos tankokat használnak és formális útközeleket vívnak a belga és francia határörökkel.

Moszkvában Das Wort címen németnyelvű irodalmi havi folyóirat jelenik meg, amelynek szerkesztője ismert emigráns német írók.

Abdullah emir Transjordánia uralkodója ajánlatot tett a zsidó nemzeti szövetségnek, amely szerint megengedi három esztendőn keresztül Transjordániába a zsidók korlátlan bevándorlását, ha ezalatt az idő alatt szűnnetel a palesztinai zsidó bevándorlás. Hír szerint a zsidó nemzeti szövetség ezt az ajánlatot vissza fogja utasítani.

Dr. T. Mátyás
crémekkel ápolja
arcát

Nappalra Solarin, Éjjelre Inradin
Szeplő ellen Efilidin
Pattanás (exema) ellen Coriatin
Arcszappan Savon Mátyás
Cosmetikai Laboratórium
Str. Iuliu Maniu 39, telefon: 252.
Főlerakat: „Juno“ parfumeria
Str. Iorga 5.

PETROL gáziózó és fűtő

szagtalan, olesó és biztos! — Nyári főzéshez, melegítéshez a legcélszerűbb!
Egy órai főzés, fűtés, melegítés 45 bani. Beszerezhető Takarékosagra is

MOSKOVITS és Társánál
a főpostával szemben

Megfojtotta zsöriölődő feleségét egy fiatal gazda

Rétfalun Baumholzer József jó módu harminckétéves gazdálkodó megfojtotta feleségét, azután önként jelentkezett a rendőrségen. Előadta, hogy a felesége jelenetét rögzítette, ő azonban nem törődött az asszony korholásával. Nagyon elfáradt a munkában és mihelyt a ház körül elvégezte a dolgát, lefeküdt. Alig hajította le a fejét, elnyomta az álm. Felesége azonban nem hagyta békén, felrázta és szemrehányásokat tett, hogy nem törődik vele és elhanyagolja férji kötelességeit. Amikor Baumholzer a falnak fordult és a takaró alá bujva tovább akart aludni, hogy ne hallja az asszony örökös szemrehányásait, felesége nekiesett, a haját kezdte cibálni, valóságos

hisztérikus rohamot kapott, megfogta férje kezét és beleharapott. Erre őt is elhagyta nyugalma, az asszonyra vetette magát, torkon ragadta s addig fojtogatta, míg az asszony élettelenül nem hanyatlott vissza a párnára. Az első pillanatban azt hitte, hogy csak ájulásról van szó, élesztgetni kezdte feleségét, de akkor már halott volt. Ezután felöltözött, kiment a faluba, köszölt egy ideig és amint megvirradt, jelentkezett.

A falu lakossága a férj mellé állt s mindenütt arról beszélnek, hogy Baumholzer József családi élete az asszony természete miatt valóban elviselhetetlen volt.

Alakítások és javítások most rendkívül olcsóna

Weisz

szőrmeszalomban

Cluj. Gólya palota,
Nyári megőrzések, felelőség mellett

ugyanolyan festőien szépek, ugyanolyan nagyszertien természetiek, mint a madárrepülés. Már nincs kiszolgáltatva a szelek játéknak. Csodálatos biztonsággal irányítják kiterjesztett szárnyai a meghatározott cél felé.

Ugy őrli magára szárnyait, mint más ember a munkaruháját. Az át-

Finom ruhák tisztítója, ruhafestések mestere „CZINK“ Cluj

SELYMEK GYAPJU-SZÖVETEK

Gallia

Selymek

amelyeket részben központunktól Franciaországból-hoztunk be, részben bukaresti üzemünkben a legfinomabb francia nyersanyagból, a legutolsó parisi modellek szerint állítottunk elő.

Gyapjuszövetek

szentáncs választékban; ezeket a szöveteket a legfinomabb gyapjúból szövik és a kikerülő modellek Páris 1936-os tavaszi divatját tökéletesen képviselik.

GYÁRI-ÁRAK

CLUJ

STR. GENERAL NECULCEA 2
(RENNER PALOTA)
KORNIS-UTCA

SIBIU

STR. REGINA MARIA 7
(HELTAUERGASSE)

BRASOV

PIATA LIBERTATII 3
(BRASOV SAUTYERHÁZASOR)

Barthou könyvei

Barthou gyűjtötte a szép könyvkötéseket. Nem tudott becélni a szép-kötésű régi könyvek gyűjtésének élvezetével. De is kopizáltatta a régi köteteket modern könyvei számára és azután az így bekötött könyveket fiókokba, vagy kis ládába sorozta, amelyeket csak a legnagyobb óvatossággal nyitott ki azok előtt a barátai előtt, akiket el akart kápráztatni. Briand mosolygott ezen az ártatlan kedvtelésen. Mikor egyszer meglátogatta Barthout s az kinyitotta az egyik könyves fiókot, Briand az egyik könyvet két kézbe fogta s hogy megrémítse miniszteriarát, megnyálazta az ujját, mintha lapozni akarna a könyvben. Barthou ijedten kiáltott fel: — Nem nagyon értem meg a kedvtelésed — mondta Briand. — Mikor őseink gazdagon és szolidan kötötték be könyveiket, a bibliák és a breváriumok módjára azért tették, hogy csinos és tartós kötésben olvashassák azokat. De csak azért kötötték be ilyen díszesen a könyveket, hogy aztán zár alatt tarisuk azokat, éppen olyan gyermekes dolog, mint a bélyeggyűjtés. Hiányzik belőle az élet.

MINDEN HETFŐN OLVASSA
A VILÁG-OT

Hadiözvegyek, hadiárvak és rokkantak alkalmazása

A törvényhozási testület utolsó ülésén megszavazott egy törvényt, amely kötelezőleg előírja a hadiözvegyek, hadiárvak és hadirokkantok alkalmazását. A törvény előírja, hogy mindazon vállalatok, amelyek monopolcikkeket árusítanak, az állammal, megyével, községekkel összeköttetésben állanak, idegen állampolgárokat alkalmaznak, valamint az összes vállalatok, amelyek alkalmazottainak száma meghaladja az 50-et, kötelesek hadiözvegyeket, hadiárvakat és hadirokkantokat alkalmazni. A monopolcikkeket foglalkozó vállalatok 5 százalékban, a városokkal az állammal, a megyével összeköttetésben álló cégek 4 százalékban, az 50nél több alkalmazottal bíró vállalatok 2 százalékban, azok a vállalatok pedig, amelyek az államnak évente 5 millió felett szállítanak

4 százalékban kötelesek hadirokkantokat, özvegyeket, vagy árvakat alkalmazni. Ez a százalék 20 százalékra emelkedik, ha a vállalat idegen állampolgárokat is alkalmaz. A Kereskedelmi és Iparkamara felszólítja a szobajövő vállalatokat, hogy azonnal adjanak be kimutatásokat a következő tartalommal: A jelenlegi alkalmazottak jegyzéke, az alkalmazott hadirokkantok, hadiözvegyek és hadiárvak jegyzéke. A jelenlegi üresedésben levő helyek. A vállalatok azonkívül kötelesek benyújtani az alkalmazott hadikárosultak nyugdíj és segélyeiről egy hitelesített kimutatást. Ezekről az alkalmazottakról külön kimutatás vezetendő, amelyből kitűnik, mely körülmények között történt az illető alkalmaztatása, illetve mely okok folytán lépett ki a szolgálatból.

Legalkalmasabb ajándék

női táska, aktatáska, koffer, neszeszer, zsebtárca, kesztyű, az

„ETNA”

gyári lerakataiban

Cluj, Calea Regele Ferdinand 2-a. Gyári árban!

Meztelenre vetkőz- tette nem fizető la- kóját és kikergelte az uccára

Chisenev egyik utcájának a lakói épületes látványnak voltak a szemtanui egy negyven év körüli meztelen ember szaladt az uccára és nagy csoport gyermektől kísérve a hid felé futott. A közelben szolgálatot teljesítő rendőr feltartóztatta a meztelen embert, akit a rendőrségen előállított. Ott kiderült, hogy Rubljev Anatolnak hívják, orosz menekült. Az orosz emigráns nem tudott házbért fizetni és ezért a házigazdája meztelenre vetkőztette, azután kikergette az uccára. A rendőrség előállította a házigazdát, akit háromnapra elzárásra ítélték.

Meglepő sikerrel állta ki a próbát a pénzhamisítók réme

Hendel zágrábi kereskedőnek sikerült feltalálnia egy ellenőrző készüléket, melynek segítségével a legegyszerűbb módon és tökéletes biztonsággal meg lehet különböztetni a hamisított ezüst pénzt a valóditól. E készüléket, melyet a feltaláló „Kontrolor” elnevezés alatt hozott forgalomba, a Narodna Banka szuboticiai fiókjának igazgatója, valamint a bünygyi randórság főnöke kiküldött munkatársunk jelenlétében személyesen kipróbálták. A vizsgálat feltűnéstkelő eredménnyel járt.

Az elálkózottszerелеm

Bűnügyi regény.

Írta: BENKŐ KAROLY

— De mit ér nekem most már a szabadság! Oh, már többé semmi hasznát se vehetem. Az a kegyes fiatal ember tesz oly igalmas, hogy engem megöljön. Igen tőrdén fogom kéri, hogy mentsen meg a kínoktól. — Mi is keresnek künn a világban? Én, a rablógyilkos neje, az öngyilkos anyja! Ilyen átonietjes életet, nem tudok elviselni.

Midőn az utolsó szavakat kimondá, az ajtó felpattant és világosság csillant a pince homályába.

— Jöjjen egyetlen barátom, jöjjen, öljön meg, kiáltá Reihyné a belepő felé. Öljön meg és még halo poromban is aidañi fogom.

— Mi lelte őnt, hiszen vérzik? viszozza a belepő.

E hangra Reihyné összeresztent. — Tágra nyitott szemmel bámult a be-szelő idegen arcába.

— Teringettei, ez őrtől mormogá az idegen, ki nem más volt mint Fehér.

— Örtől! Ha még nem vagyok is az, ugy nem sokára azzá leszek! Te ki vagy? mit keresz itt, hebege Reihyné.

Orvosi és luxus füző SONDERLING-től kitűnő

CAL. REGELE FERDINAND No. 3.
az udvarban. — Harisnyaiartók mérték
után legolcsóbban.

— Jó asszony, legyen nyugodt, an azért jözök, hogy kiszabadítsam.

— Igen, én szabad akarok lenni, de az élet kínos bilincseitől akarok szabadulni. Öj meg! leborulva kérek, ölj meg.

Akarmily durva és elvadult volt is a vadász, e pillanatokban mégis megmozdult a szív kebleiben és szeméből a részvét sugára tört elő.

— Nem hallottam keresem, folytata Reihyné, ölj meg és örökre szabad vagyok.

Ekkor Fehér visszanyerte nyugalmát.

— Elek vadász küldött ide, hogy innen elvezessem és biztonságba vigyem. Kövessen kérem.

— Biztonságba vinni? Mit jelentsem ez? Hova akar rejteni, hol senki sem látja! Hát nem ujjal mutatnának a gyilkos neje. Nem, nem, csak a nálál szabadíthat meg engem valóban. Bocsásson szabadon. Ha ön nem lesz igalmas irántam, úgy találok majd modot arra, hogy veget vessek e nyomoruságus életnek.

E szavakkal felugrott a kétségbeesett nő és az ajtó felé rohant.

— Maradjon, jó asszony, nem szabad önt elbocsátanom, mert barátomnak megígertem, hogy innen biztonságban elvezetem. Még minden jóra fordulhat. Csak jöjjen velem! Azt a megbízást is kaptam önnei közölni, hogy barátomnak már sikerült az ön számára egy barátját szerezni, ki hathatósan fogja önt támogatni.

De Reihyné alig hallgatott Fehér beszédére, mereven bámult reá és fejét rázta, közbe-közbe sóhajzert feikiáltást hallatva.

Igaz, hogy ha ez még nem örtől, ugy nemsokára az lesz, dörmöge Fehér, de annak nem szabad meg-törtenni, mert tönkre volna tevé egész tervem.

Ezentul halállal büntetik a merénylő palesztinai arabot

JERUZSÁLEM. Sir Arthur Wauchope a palesztinai főbiztos rendeletet írt alá, amely szerint mostantól fogva halállal, vagy életfogytiglani fegyházzal büntetik mindazokat, akik terrorista bűncselekményeket követnek el. Ezekkel a súlyos büntetésekkel akarják visszaszerezni az arabokat a sorozatos merényléstől.

Zalogcédulákkal

arany tárgyakról nagyon magas árban vásárol a

„RECORD”
ékszerész

Cluj Calea Victoriei 1

Aranyért nagyon magasárat fizet

Német kémek bujtogatják a francia sztrájkolókat

PARIS. A párisi rendőrség egy német állampolgár sztrájkolót fogott el, aki feltűnő költekezésével vonta magára a figyelmet.

A rendőrség megállapította, hogy

a letartóztatott egy német kém

és titkos pénzel bujtogatott a sztrájkolók között.

A letartóztatott munkánál egy listát találtak, amely elárulja azok nevét, akikkel összeköttetésben állott.

Gorkij valamivel már jobban van

MOSZKVA. A nagybeteg Gorkij Maxim hírneves író állapotában némi javulás állott be.

HERKOVITS Endre
URI Divatszabó!

A legújabb divat-szerint dolgozik!

Hazai és külföldi szövetek raktára

Olcsó árok!

Cluj, Strada

Vlașuța No. 2

Litvinovot megoperálják

Az egyik lengyel távirati ügynökség értesülése szerint a Marienbadban időző Litvinov orosz külügyi népbiztos orvosai megállapították, hogy Litvinovnak vesekövei vannak, amelyeket operatív úton sürgősen el kell távolítani.

Csak a pénzügyi megtorlásokat fogják továbbra is fentartani Olaszország ellen

PARIS. A francia külügyminisztériumban Delbos külügyminiszter tárgyal Franciaország nagyköveteivel, többek között Laeroix varsói, gróf Chambrun római és Francois Poncet berlini nagykövettel az olasz-abesz-szin ügyben.

Hir szerint Delbos külügyminiszter azzal a tervvel foglalkozik, hogy Párisba rendeli Franciaország valamennyi nagy-

követét és követét, mert tiszta képet akar alkotni magának az európai helyzetről. Lehetséges, hogy a jövő héten Delbos találkozik Edennel is. Ugy tudják, hogy Genfben az ügy elintézésére közbeeső megoldást keresnek oly formában, hogy csak a pénzügyi megtorlásokat fogják továbbra is fentartani Olaszország ellen.



Fogadjunk Pancser nem is hiszt-ha mondom, kíváncsi vagyok rá mi az oka annak, hogy Blumenfeld vállalkozó olyan jól megfér a börtönben Dragossal Veselescuval és a többi mérnök vállalkozó cellatársukkal?

— Amikor Grün felkereste Köhnt és az udvarán két játszó gyereket látott megkérdezte, mi az már két gyerekek játszik itt az udvaron?

Köhn egykedvűen felelte? testvérek.

— Hogy, hogy? Hiszen a feleségnek nincs is.

— Az egyik a szomszédasszonyé, a másik a cselédünké.

— Szóval ilyen értelemben testvérek a tribün építők is?

Ennél a fajkeveredésnél maradunk

Maniu is résztvesz a nemzeti parasztpárt újabb ardeal gyűlésein

A Curentul úgy tudja, hogy a nemzeti parasztpárt újabb gyűléseit fog tartani Ardealban és azokon Maniu is résztvesz.

A jövő hét végén ismét összehívja a nemzeti parasztpárt elnöki tanácsa.

Az uralkodó keiőrás kihallgatáson fogadta Goga Oktáviánt. Az audienca után Cu: a tanár meglátogatta Gogát, akivel hosszasan tárgyalt.

Gróf Ciano, Olaszország külügyminisztere Berlinbe utazott

Gróf Ciano, Olaszország új külügyminisztere Berlinbe utazott, ahová már napokkal előbb megérkezett felesége is. Ugy tudják, hogy von Hassel római német nagykövet szintén hazautazott a német fővárosba.

Figyelem!

Női és férfi fodrászat. — Speciális babaklinika! — Baba fejek minden fajtában és nagyságban kaphatók. — Bármilyen ócska babak javítása — Törött tüveg és porcellán, majalika, sít, speciális ragasztása.

Aram nélkül tartós ondoldás garantálva.

Redukált árak!

SALON FODOR

Cluj, Cal. Mareșal Foch No.

Városunk legelegánsabb szórakozóhelye, az elit közönség találkozó helye a

Vivó-club

Minden este hangversenyez a **Salgó-Fátyol Jazz**, az ország legjobb zenekara.

Figyelmes kiszolgálás!

Pánikhangulatot teremt a francia jobboldal Átalakul a Blum-kormány?

A francia kormány most már a parlamenten kívül is nagy erőfeszítést fejt ki a fegyelem és a gyugalom fentartása érdekében. A kommunista párt is érzi, hogy nem teljesen ura a sztrájkoló tömegeknek és mindenben igyekszik a Blum-kormány támogatni.

Egyhangú megállapítások szerint az új rezsim ma éli át legkritikusabb napjait.

Politikai körökben számolnak azzal, hogy a Blum kormány átalakul. Blum és Daladier ugyanis továbbra is a keztyűkés politikájának hívei, míg a radikális szocialisták fellépést sürgetnek.

VILLATELKEK

a Grigorescu ut végénél Törökvágás ucca 3 számtól felfelé, 500—2000 m² nagyságban, kedvező fizetési feltételekkel eladók. Autóbusz megállótól 1 percre. (A Magyar Színházról 5 lei: Felvilágosítást nyújt dr. Krausz Imre ügyvédi irodája. CLUJ, Strada Regina Maria 6 szám. Telefon: 10—32

Kína a polgárháború küszöbén

Sanghaiból jelentik: A kvan-goni főhadiszállás elrendelte Japán ellen az általános mozgósítást. A honkongi helyőrség csapatai utra készen állanak, hogy Sanghaiba vonuljanak. Tizenöt nankingi hadihajó érkezett Amoi kikötőjébe.

A legújabb jelentések szerint a déli sereg négy hadosztálya negyven mérföldnyire behatolt Hunan tartományba, amely már a nankingi kormányzósághoz tartozik.

Vásároljon a

JUNO

Női és gyermekkonfekció nagyáruházában, Târgul Mureș. Str. Stefan Cel Mare 1

Semmi reklám csak három szó: legszebb, legjobb, legolcsóbb a Juno konfekció!



Sportvilag

Szerkeszti: Wojticky Tibor



Megérdemelt győzelem!

Hatalmas küzdelem után sikerült a Victoriának maga alá gyűrni kemény ellenfelét

VICTORIA - GLORIA 2:1 (1:0)

Bíró: Theil. Nemzeti bajnoki. 2000 néző.

CLUJ. Nem hitte senki, hogy egy olyan izgalmas és fair küzdelem fog látni mint a tegnapi A Victoria minden embere szívvel, lélekkel küzdött hogy a megérdemelt győzelmet megszerezhesse. Értethető mert ha ezt elveszti úgy az a veszély fenyegette volna, hogy kieshetik az A ligából.

Theil bíró sipjelére megindul a játék, ami már az első percekben a Victoria támadásával kezdődik. A 4 p Feraru fölé lö a 8 p pedig 30 méteres bombája kapufát surolva szál mögé. Tovább ostromol a Victoria, Capusan lövését a 18 p kapu szájából öklözi ki Theimler A 15 p Szabadrugás a Gloria ellen, de Muntean bombája kapufáról pattan mezőnybe. A Gloria is veszélyes olykor, de a

védelem parriroz.

A 30 p Varjassy hendszet vét a 11-es Lázár védhetetlenül a kapu bal alsó sarkába helyezi 1:0.

A 34 és a 38 p Muntean és Felecan lövései alig kerülnek el a kaput. A 45 p a kifutó Muntean kapuja felé szál a labda, de a kapus még idejében fordul és a kezében ragad.

Szünet után erősít a Gloria, de a hazai védelem résen van Lázár a 3 p kapu fölé lö Ezután vagy 8 percig a Gloria van fölényben A 19 p Capusan - Felecan - Lázár akciójából az utóbbi éles lapos lövést küld Theimler hálója felé, aki csak golyvonalon belül udja fogni a bíró nem ítéli meg a gólt

— Nagy fujjózást kap! — A 25 percben

Capusan áttör a védelmen és lövése a kapu felső léccéről a gólvonalra pattan amit az odaugró Ferraru a hálóba segit 2:0.

Felecan a 30 p állítólag a 16 oson belül elgáncsolja Barbut, a bíró 11 est ítél, amit Barbu értékesít 2:1. Kissé elfajul a játék, természetesen a bíró határozatlan ítéletei miatt A 33 p büntetőrúgás a Gloria ellen Felecan elé kerül a labda, lö, de Theimler idejében fog a A 40 p Muntean 35 méteres szabadrugása kapu mellé száll. Victoria fölényel ér vége a mérkőzés.

Unirea - KAC 3:2 1:1 bolohan kupa

U - napoca 11:1 5:0

KMSC - Victoria B 4:1 2:0 bolohan kupa

Fodrászok - Ékszerészek 3:2 3:0

Országos rekord a KAC atlétikai versenyén

Tegnap tartotta meg a KAC a spo ttelepen országos atlétikai versenyt ahol a KAC 4x200 m stafétája 1. 33.9 idővel országos rekordot futott. A többi számok eredményei a következők:

800 m Bindea Kac 2 13 4

100 m Dejenar Viforul D. II 6

Magasugrás Biró Kac 177

5000 m Surd MTK Aiud 17. 48

Kalapácsdobás Biró Gy 42 19

Gerely Csáklány Cfr B. 49 90

200 m gát Csallner K 28 2

200 m síkfutás Kovács K 23 4

Rudugrás Biró K 340

Súlydobás Hersényi K. 13 54

1500 m síkfutás Boldis K 4'38.8

Diszkoszvetés Havaletz Metro

pola Bucuresti 41 98

400 m. Bindea Kac 53 6

Távolugrás Csáklány 6 35

B. divízió

Braila Phönix - Franco R 7:3

Brasov Victoria C - IAR 2 1 1:1

Sibiu Közép liga döntő MSE - Trg Mures - Sparta Medias 2:1
Alba Iulia Jiul - Unirea 2:0
Oradea NAC - Törekvés 0:0 barátságos mérkőzések.
Reghin MTE - Productia 5:1
Aiud Sparta - Soimi 0:0

Ripensia - Venus 6:3

Timisoara. 4000 néző. A liga mérkőzés. A Venus első félidőben 2:1-re vezetett. A Ripensia csak szünet után talált magára. Góllövők: Schwartz 3, Bindea 2, Dobay, illetve Grugin, Petea, Sepi.

AMTE-U. Tricolor 3:1

Arad, A munkáscsapat megérdemelten győzte le szívós ellenfelét 3000 néző előtt.

Góllövők 6 p Soni, 8 p Batrin egyenlítő, 24 és 11 f. 28 p Kukula révén 3:1.

CFR-Hungária 2:0 1:0

Bucuresti. 16 ezer néző. A Cfr Bodola, Juhász, David, Zainescu és Vogl-vel voltak megerősítve.

A 38 p Bodola, aki a csapat legjobb embere, kiteszi Raffin-szkit, akinek lövése a balsarokba köt ki, míg szünet után a 19 p Barbu eredményes.

Szombat: Hungária - Juventus 8:2 5:0 12 ezer néző.

KÜLFÖLD:

KK. eredményei:

Megint győzött a KK-ban a Phöbus!

Phöbus - Young Fellows 6:2 1:0 A magyar csapat biztosan győzött és megérdemelte nagy gólarányú győzelmet.

Torino Torino - FC Bern 7:1

Losan, Losan - Zidenice 2:1

Zürich Grascoppers Austria 1:1

Ezek után az összes svájci csapatok kiestek a Középeurópai K.ből.

Pozsony. Bratislava - Ferencváros 6:2 2:1 Nagy meglepetés.

Győr. Egyetértés - Gr c FC 5:0

DAVIS COUP Berlin Német

— Ir 5:0 — Bécs Jugoszlávia - Ausztria 2:1

Roma Genova - Novara 2:1

Bologna - Fiorentina 3:1

VIZIPOLÓ

Budapest III Ker - SZUE 3:1

Egyetértés - BBTE 3:1 1:1

UTE - MTK 3:3 2:1

MAC - FTC 7:0 2:0

ATLÉTIKA

Budapest. A magyar atlétikai bajnokságokon ahol 4 olasz induló is volt Caldaune megjavította az olasz távolugró rekordot 7.41 re.

Hölgyeim !!!

Tekintsék meg a

CARMEN Kalapszalón

**Kirakatali, Regele
Ferdinand No- 2/a**

Báile FÉLIX

**gyógyfürdő (Oradea mellett)
(ROMÁNIA PÓSTYÉNE!)**

49 C hőfoku naponta 19 millió liter vizet adó kén- és vas- forrás. Mindenféle reumatikus bántalmak, valamint női betegségek ellen páratlan gyógyhatásu.

Ujonnán berendezett

iszapfürdők, iszappakolások, morfürdők és mesterséges szénsavas fürdők állandó orvosi felügyelet mellett.

I. oszt teljes PENSIO (szálloda, fürdő és háromszori étkezés Junius szeptemb. hóban 200 L naponta, Julius, augusztusban 260 L naponta II. oszt. pensio napi 100—135 L és gyermekek pensioja 12 évig napi 100 L.

Egész éven át nyitva! Vasuti kedvezmény!

Különböző szórakozások: Tenisz, könyvtár, szabadfürdő.

Női ruhák szakszerű vegytisztítása minta utáni festése a legszebb az UNIO-nál Tel.: 877

Feladós szerkesztő: Bereczky Vilmos. Tip. Lumea Cluj.

CENZURA